



***Aportaciones del Ejército a la sociedad civil.* Madrid: Instituto de Historia y Cultura Militar, 2013. Revista de Historia Militar, LVII, núm. extraordinari II. 238 pàgs. [17 x 24].**

Conjunt de sis treballs sobre el tema apuntat al títol. Es tracten aspectes com la protecció, l'urbanisme, la contribució al desenvolupament de les telecomunicacions, la cria de cavalls, la indústria i també a la música. Els autors vénen de l'àmbit acadèmic o universitari, i també del militar. Els estudis inclouen il·lustracions, anotacions a peu de pàgina i bibliografia.

Maria Julia BORDONADO BERMEJO comenta les aportacions a la protecció i previsió social, i se centra en el Laboratorio de Ingenieros del Ejército anomenat Labinge (Madrid), que va destacar en l'estudi de materials pel desenvolupament tècnic i científic de la indústria, provant-los per evitar els accidents laborals. Esmenta els objectius del laboratori. El general José Marvá va crear l'Instituto de Reformas Sociales l'any 1903, per estudiar les malalties professionals, així com facilitar la jornada de 8 hores, les prohibicions vinculades al treball infantil, etc. aquest va derivar en l'Instituto Nacional de Previsión, fundat el 1908. Labinge ha estat una institució per a enginyers, que ha aplicat la seva recerca tant a l'àmbit civil com militar.

Jesús CANTERA MONTENEGRO observa la relació entre l'urbanisme i exèrcit. Recorda la creació de ciutats amb muralles per protegir la població durant l'Edat Mitjana i com va ser la seva evolució. El s. XVII es crearen quartels a les poblacions, fins el s. XIX en que es varen construir edificis militars. Durant el s. XIX, per causa de la desamortització, els edificis religiosos varen ser incautats i varen ser entregats al Ministeri de Guerra. En el moment actual molts edificis de caràcter acadèmic i les escoles militars s'han transformat en centres culturals (a Àvila, Burgos i Guadalajara). A Barcelona es va construir la Ciutadella després de la Guerra de Successió, motiu pel qual varen ser enderrocades moltes cases i aquest projecte és un exemple de la influència de l'exèrcit en l'urbanisme. Esmenta altres projectes.

José Luis GOBERNA CARIDE es refereix als enginyers militars i la seva relació amb les telecomunicacions. La introducció del telègraf òptic i elèctric a finals del s. XVIII, o bé la creació de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (1932), i la Radio Nacional d'Espanya (1937) són aportacions seves. L'autor exposa el desenvolupament d'aquests invents i la seva importància.

Antonio MENA CALVO connecta l'enginyeria militar i la música. Exposar aspectes vinculats a la música militar, els instruments de percussió: tambor, corneta i la seva introducció a l'exèrcit. Les partitures, les orquestes i bandes són altres aspectes que analitza i classifica, esmenta els principals concerts de música militar, els seus directors, etc.

Juan Ignacio SALAFRANCA ÁLVAREZ esmenta la cria de cavalls, perquè aquests animals varen ser de gran rellevància fins a mitjans del s. XX. L'autor considera que la cria de cavalls és un servei públic que beneficia a tot el conjunt social. La seva



importància com a arma de guerra va fer que la seva cria estigués sotmesa a normes reials. En aquests moments s'ha reduït molt la seva reproducció i ús dins de l'estructura militar.

Elena SAN ROMÁN, Montserrat ÀLVAREZ, Pedro Pablo ORTÚÑEZ i Águeda GIL, observen la mirada de l'exèrcit sobre la indústria, per mitjà de l'anàlisi dels artillers. La mobilització de la indústria de guerra es va produir a partir de la primera Guerra Mundial. A Espanya l'Estat no va intervenir directament en la indústria, tot i que es varen crear les Comissions de Mobilització Industrial per estudiar les possibilitats de participar en un conflicte bèl·lic. La documentació sobre aquest assumpte es troba a l'Archivo General Militar. Inclou esquemes de diversos àmbits, tot i que se centra en la indústria aeronàutica.

IHE

(Secretaria de la revista)

## *Traducción de la reseña anterior:*

Conjunto de seis trabajos sobre el tema apuntado en el título. Se tratan aspectos como la protección, el urbanismo, la contribución al desarrollo de las telecomunicaciones, la cría de caballos, la industria y la música. Los autores proceden del ámbito académico o universitario, y también del militar. Los estudios incluyen ilustraciones, anotaciones a pie de página y bibliografía.

María Julia BORDONADO BERMEJO comenta las aportaciones en la protección y previsión social, y se centra en el Laboratorio de Ingenieros del Ejército llamado Labinge (Madrid), que destacó en el estudio de materiales para el desarrollo técnico y científico de la industria, probándolos para evitar los accidentes laborales. Menciona los objetivos del laboratorio. El general José Marvá creó el Instituto de Reformas Sociales el año 1903, para estudiar las enfermedades profesionales, la jornada de 8 horas, las prohibiciones vinculadas al trabajo infantil, etc. y éste derivó en el Instituto Nacional de Previsión, fundado en 1908. Labinge ha sido una institución para ingenieros, que ha aplicado su investigación tanto al ámbito civil como militar.

Jesús CANTERA MONTENEGRO observa la relación entre el urbanismo y el ejército. Recuerda la creación de ciudades amuralladas para proteger a la población durante la Edad Media y cómo fue su evolución. En el s. XVII se crearon los cuarteles en las poblaciones, hasta el s. XIX en que se edificaron edificios militares. Durante el s. XIX, a causa de la desamortización, los edificios religiosos fueron incautados y entregados al Ministerio de Guerra. En el momento actual muchas construcciones de carácter académico y las escuelas militares se han transformado en centros culturales (en Ávila, Burgos y Guadalajara). En Barcelona se construyó la Ciudadela después de la



Guerra de Sucesión, motivo por el cual se destruyeron muchas casas, siendo dicho proyecto un ejemplo de la influencia militar en el urbanismo. Menciona otros proyectos.

José Luis GOBERNA CARIDE se refiere a los ingenieros militares y a su relación con las telecomunicaciones. La introducción del telégrafo óptico y electrónico a finales del s. XVIII, o bien la creación de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (1932), y la Radio Nacional de España (1937) son aportaciones suyas. El autor expone el desarrollo de estos inventos y su importancia.

Antonio MENA CALVO conecta la ingeniería militar con la música. Expone aspectos vinculados a la música militar, los instrumentos de percusión: tambor, corneta y su introducción en el ejército. Las partituras, las orquestas y bandas son otros aspectos que analiza y clasifica, menciona los principales conciertos de música militar, sus directores, etc.

Juan Ignacio SALAFRANCA ÁLVAREZ revisa la cría de caballos, porque esos animales fueron de gran relevancia hasta finales del s. XX. El autor considera que la cría de caballos es un servicio público que beneficia a todo el conjunto social. Su importancia como arma de guerra hizo que su cría estuviera sometida a normas reales. En estos momentos se ha reducido mucho su producción y uso dentro de la estructura militar.

Elena SAN ROMÁN, Montserrat ÁLVAREZ, Pedro Pablo ORTÚÑEZ y Águeda GIL observan la mirada del ejército sobre la industria, a través del análisis de los artilleros. La movilización de la industria de guerra se produjo a partir de la primera Guerra Mundial. En España el Estado no intervino directamente en esta industria, a pesar de que se crearon las Comisiones de Movilización Industrial para estudiar las posibilidades de participar en un conflicto bélico. La documentación sobre dicho asunto se encuentra en el Archivo General Militar. Incluye esquemas de diversos ámbitos, a pesar de que se centra en la industria aeronáutica.

IHE  
(Secretaria de la revista)